

## صلة الكندي بعصره

عبد - ية الكندي - الفلسفة والكلام - الحركة العلمية بوجه عام  
محمد متولي

### نفيض

أما أن الصلة وثيقة بين الشخص وبين العصر الذي يعيش فيه، فهذا مالم تتجاوزه أذ نحصته بالدليل، لانه ، أولاً ، شديد الظهور فلا يحتاج إلى تفصيل وتدعيل ، ولا ثالث ، ثالثاً ، سوف ترى أن الكندي ، فيلسوف العرب كما يسمونه ، كان صورة واضحة لمانه ، بحيث لو تقدم وجوده قرنيين ، أو لو تأخر ، إذن لكان شيئاً آخر غير الذي صدر عنه

على ١ ينفع الامان في الشخص من دوحة ، وفيض عليه من نوره ، ف تكون شخصيت مشعة مع ما له من استعداد وكفاية ، ومع ما في مانه من قوة وإشراق فإذا زيد دراسة مصر الكندي لنعرف العلة بينها ، فقد لزم أن تتخلل في الماضي حتى نشرف على العراق في الفترة المتقدمة من منتصف القرن الثاني المجري إلى ما حول منتصف القرن الثالث ، فنرى كيف كانت ية فيلسوفنا ، ثم تجاوز أن تتفق على شيء من حال الفلسفة والكلام هناك ، وتجاوز أن تتفقى مدى الحركة العلمية بوجه عام

— ١ —

وتحمن إذا كنا في العراق ، كان علينا أن تنتقل بين الكورة والبصرة وبنداد . فالرواية يحمد توتنا أن الكندي قضى حياته في البصرة وبنداد . وأنا سأين له أنه ، كذلك ، ماش في الكورة زماناً ما والكورة والبصرة مدینتان أنشأهما العرب في مصدر الاسلام تكونا قاعدتين حريتين . وبنداد بناها الشهرو و كانت مقرًا للخلافة . فأنت رأى أن هذه المدن الثلاث قامت على أراضي الحضارات البابلية والأشورية والفارسية واليونانية ، وغيرها من الحضارات التي تأويت الأزدهار على ضفاف دجلة والفرات . فلما سكن العرب العراق على هذا النحو ، وسائلوا أهل الدين قاما بأكبر نصيب في الحركات الفكرية مع من انتقدتهم الخلفاء من علماء الامصار <sup>(١)</sup>

والكوفة والبصرة كاتباً إلى هذا ميداً لطاخن المسلمين على الإمامة ومشاركة حملاتهم الكلامية منذ جروب علي ومعاوية . وبعد ما كان أعلى مكانها وهي حاضرة المسلمين يختلف إليها العامة ليس من الكوفة والبصرة فقط ، بل ، أينما ، من الشام وفارس والمند وغيرها وافق فقد تعددت العوامل التي تحول في هذه البيئة نظراً ذكرنا . والتطور التكريبي يكون في جوّ ملائم لطبيعة كي يستطيع أن يعيش ويتواء ، فكيف كانت توزعة القوى ؟

لقد يبدو أنه كانت هناك رغبة ترمي إلى اصطدام العقل في بعض المسائل . فالخلفية المتصورة كان يدعوا إلى الرأي في شلة فأمر ضرب مالك بن أنس ، ثم استخدم أياً خطينة من السكوفة إلى بغداد إعلام لشأن فقهاء العراق وأعزازاً لقوله بالرأي <sup>(١)</sup> . والخلفية المتصورة أيضاً هو الذي كان يики لموت عمرو بن هميد المتنزلي ف يقول « كلكم طالب صعيد غير عمرو بن عبيد » <sup>(٢)</sup>

والمأمون والمتصمم كانوا معذلين يقولان بخلق القرآن ويتهددان في إذاعة وأيضاً فيتكلمان عن يمارضهما ، فلم يكن نصيب أحد بن حنبل عند المتصمم خيراً من نصيب مالك هذه المتصور <sup>(٣)</sup> وكان المترکل من أهل السنة وقد وُعي له بالكندي فصادر مكتبة زماناً . ونحن لا نعلم هل كانت هذه الوشاية تتم بكون الكندي معذلاً أم تتصل بشيء آخر . وعلى أي حال فنحن نستطيع أن قول أن فيلسوف العرب لم يحررته التكثيرية طول حياته ، لأن خصبة المترکل لم تكن طرحة بحيث تعطل عليه حرسته تعطيلاً مؤثراً

## - ٣ -

ويمدّنا صاحب « الملل والنحل » يقول « ورونق علم الكلام ابتدأه في الخلق العباسية هارون والمأمون والمتصمم والمتوكل » <sup>(٤)</sup> ونحن نحب أن نستعين بما دعا إلى نشاط المتكلمين وبهاء الكلام فنجد ظاهرتين قويتين :

اما الأولى فهي آثار أصحاب الأديان التدبرية الذين كانوا يعيشون بين المسلمين ، من ألامن اعتنق الإسلام ومن بي في عيشه منهم ، فثوابه أثابوا مسائل كانت مثارة في أيامهم من قبل ، وكانت سبباً في أن تسربت إلى المتكلمين تعاليم غريبة من الإسلام — والقول بالقدر من أمميات المائل التي شغلت أصحاب الأديان جهباً ، وفكرة التجسيم منه الجهة من الشيعة قريبة منها عند الشورى . وما يقول به أبو عيسى الوراق الراضي في اعتقاده لقتل النبي هو بعينه ما يجده في مذهب ماي <sup>(٥)</sup> وأما الظاهرة الثانية فهي ما حمله العرب من حركة الاوائل عن طريق العقل فيذ كرون أن مهد الله بن المفتح <sup>(٦)</sup> ترجم بعض منطق أرسطور وفورنوريوس <sup>(٧)</sup> ويدرك أن بوحابين

(١) تاريخ الدين الإسلامي ٢ ٣ ص ٧١—٧٢ (٢) نمل والنحل ص ٣ (٣) متحف السادسة لطاش كجوي زانه ٢ ص ٣٨ (٤) الملل والنحل ص ٣٤ (٥) الاتصال لعياط (مقدمة الناشر) ص ٤٩—٥٦

(٦) تاريخ الدين الإسلامي ٢ ٣ ص ١٣٨

البطريق والحجاج بن مطر (ماش ٢١٤ هـ) وفسطو بن لوقا البعلبكي (ماش ٢٤٠ هـ) وعبد النسخ  
ابن ناسه الحصي (ماش ٢٢٠ هـ) وحنين بن إسحاق (٢٦٠ هـ) يذكرون أن مؤلاء تعاونوا مع  
غيرهم في نقل كتب أسطر وأفلاتون وبعض الفلسفنة الآخرين<sup>(١)</sup>

وهاتان الظاهرتان قويتا ثالثا بالقول إلى غير جديد فإذا نحن أمام ما استجد في الكلام بما  
أحدثه المعتزلة وعا حاربهم به أهل السنة وغيرهم، مما نجده عند ابن تيمية في «تأويل مختلف الحديث»  
ومنذ الأشعري في «مقالات المسلمين» وعند سواه من أصحاب الفرق الأخرى

والكندي لم يكن بعيداً عن حرارة النقل ولا كان يعزل عن تلك الحرب الكلامية. فهو لم يأل  
جهداً في معرفة فি�لاغورس وستراتو وأفلاطون وأسطو<sup>(٢)</sup> وهو قد اشتراك في ماقتها للسائل التي  
تناولها معاصره أمثال العلاف (٢٢٦ هـ) والنظام وابن النجاشي وابن المعتز وعامة بن أثيرس  
وللباحث (٢٥٥ هـ) وهشام بن الحكم ومن اليه

فأبُو الهذيل العلاف، كلُّن يقول «إن الباري تعالى علم بعلم وعلمه ذاته قادر بقدرة وقدرته  
ذاته، حي بحياة وحياته ذاته» ويقول الشهريستاني إن أبو الهذيل «أنما افتيس هذا الرأي من  
الفلسفه الذين اعتنقوه إن ذاته — أي ذات الله — واحدة لا كثرة فيها بوجهه»<sup>(٣)</sup>

وكان أبو الهذيل يقول أيضاً إن «الاستطاعه يُحتاج إليها قبل الفعل فإذا وجد الفعل لم يكن بالانسان  
الى حاجة بوجهه وقد يجوز وقوع المجز في الوقت الثاني فيكون مجاهعاً للفعل ويكون عجزاً  
عن فعل لأن المجز — عندك — لا يكون عجزاً عن موجود فيكون الفعل واقعاً بقدرة معدومة»<sup>(٤)</sup>  
وقال أ Ibrahim بن سيار النظام «إن الإنسان في الحقيقة هو النفس وازروح والبدن آلتها و قالها»  
وقال «إن الروح جسم لطيف مشابه للبدن مداخل للقلب بأجزائه منداخلة المائية في الورد والدهنية  
في السمم والسمينة في البن ... والروح هي التي لها قوة واستطاعه وحياة ومشيئة وهي مستطيعة  
بنفسها والاستطاعه قبل الفعل»<sup>(٥)</sup>

وقال النظام أيضًا «إن كل ما جلوز محل القدرة من الفعل فهو من فعل الله تعالى بإيجاب الخلقة.  
أي إن الله تعالى ضعف المجز طبعاً وخلقه خلقة إذا دفعته اندفع وإذا بلغت قوة المفعه مبلغاًها ماد  
المجز إلى مكانه طبعاً»<sup>(٦)</sup>. ومن آثار النظام كذلك أنه «وافق الفلسفه في نفي الجزء الذي لا يتعذر»<sup>(٧)</sup>  
وأنه أجرى لفافية قصوى في قوفهم في التور والظلمة وفي النهار<sup>(٨)</sup>

وقال أبو الحسين بن النجاشي «إن الاستطاعه لا يجوز أن تقدم الفعل وإن العزم من الله يحدث في  
حال الفعل مع الفعل وهو الاستطاعه وإن الاستطاعه الواحدة لا يفعل بها فملأن وإن لكل فعل استطاعه

(١) عصر المؤمن ج ١ ص ٤٧٩—٣٨٣ و تاريخ الفتن الاسلامي ج ٣ ص ٤٤٢—٤٤٨ (٢) ربيع  
مقالات الكندي في الفصل الثالث (٣) الملي وابن الجوزي ج ٣٤ (٤) مقالات المسلمين ج ١ ص ٢٢٢  
(٥) الملل والعمل ص ٣٨ (٦) الملل وانحل ص ٣٨ (٧) الملل وانحل ص ٣٨ (٨) الاتصال ص ٣٤—٣٠

تحديث منه اذا حددت وان الاستطاعة لاتتي وان في وجودها وجود الفعل وفي عدمها عدم الفعل<sup>(١)</sup>  
واشر بن المطر تکلم - كأنه حباه - في الاستطاعة فقال إنها «سلامة البنية ومحنة الموارج  
وتخليها من الآفات . وقال لا أقول بها في الحالة الاولى ولا في الحالة الثانية . ولكنني أقول الانماذ  
يفعل والقتل لا يكون الا في الحالة الثانية»<sup>(٢)</sup>

وقال ثانية من أشرس ان الاستطاعة هي «السلامة ومحنة الموارج من الآفات» وهي قبل الفعل<sup>(٣)</sup>  
وذهب الجاحظ - كالفلسفه - الى نفي المفاسد من الله تعالى ايات ان التقدير خبر وشره من العبد .  
وهو إذ يصف الشبه بالإرادة فإنه يعني «انه لا يصح عليه الشبه في افعاله ولا الجهد ولا يجزئ ان يغلب ويقهر»<sup>(٤)</sup>  
ويعدهنا ابو الحسين الخطاط في ذكر ان الجاحظ أبل في دفاعه الجيد عن النبوة بكتابته في ثبيتها<sup>(٥)</sup>  
وقال هشام بن الحكم الشيعي «ان الله جسم محدود عريض عميق طويل . طوله مثل عرضه .  
وعرضه مثل عمقه . نور ساطع . له قدر من الاقتدار يعني ان له مقداراً في حجمه وعرضه وعمقه  
لا يتتجاوزه»<sup>(٦)</sup> وقال «ان مكانه هو العرش وانه مimas للعرش وان العرش قد حواه وحده»<sup>(٧)</sup>  
وقال «ولكن لا ينبع شيئاً من التخلقات ولا يشبهه شيء»<sup>(٨)</sup> وروى الله قال «هو سبعة اشجار  
يشير نفسه وانه في مكان مخصوص وجهة مخصوصة وانه يتحرك وحركته فعلاً وليس من مكان  
الى مكان» ثم قال « هو متنه بالذات غير متنه بالقدرة»<sup>(٩)</sup>

وهشام يقول عن الاستطاعة أنها «كل ما لا يكون الفعل الا به كالآلات والجوارح والوقت والمكان»<sup>(١٠)</sup>  
فإذا قابلنا الكندي في ضوء هذه الأمثلة التي صرحت بها وجدنا انه قد كتب في الاستطاعة وزمان  
كونها وفي ثبيتها البوة وفي قول من زعم أن جزءاً لا يتغيراً وفي التجسيد وفي قول من ادعى  
أن الأشياء الطبيعية تفعل فعلًا واحدًا بإيجاب الخلقه وفي الرد على المثابة والتشبه<sup>(١١)</sup> وأنه كان  
يتول بمذهب المعتزلة في مفاسد اهله<sup>(١٢)</sup>

## - ٣ -

على ان شخصية الكندي بلفت من التركيب انها تكاد تُمثل كل ما كان في عصره تقليلاً صادقاً  
فقد اهتم<sup>(١)</sup> العرب إذ ذاك بتقليل علوم جديدة من لغات مختلفة وظهرت الوان من التضليل في فواعر  
اخري فكان للKennedy اثر في كل هذا  
والمنصور اول من اهتم<sup>(٢)</sup> بالترجمة فهضم بعلوم النجوم مهنة واسعة لانه كان يستعين بها في  
قتناء اموره فقرب اليه ثورنت العالم باقرارات الكرواكب والحوادن، وقرب اليه ابا سهل . وكانت  
لابراهيم الفزارى وابنه محمد وعلى بن عيسى الاسطرازى، كانت لهم جميعاً حظوظ عند المنصور . وقد

(١) مقالات الاسلاميين ج ١ ص ٤٥ (٢) الملل وانتحل من ٤٥ (٣) الملل وانتحل من ٤٦ (٤) الملل وانتحل من ٤٦ (٥) الاتصال من ٤٦ (٦) مقالات الاسلاميين ج ١ ص ١٩٧ (٧) مقالات الاسلاميين ج ١ ص ٢٠٠ (٨) الملل وانتحل من ٤٦ (٩) الملل وانتحل من ٤٦ (١٠) راجع مقالات الكندي في انتصاراته من هذه الرسالة (١١) راجع اصل ازواجه منها

ترجم له او لهم كتاب السيد الكبير في حركات الكواكب وبقي هذا الكتاب عمدة للنجوم حتى أيام المؤمنون. ويدركون أن كتاب أقليدس رجم للنفور أيضًا بسبب حاجة الجموم إلى العلم بالمنسدة<sup>(١)</sup> وسواء كان المصور قد استدعي جرودجيس بن مجتبي شرع لعلته أو لسب آخر، فهو قد استدعاه لضر مع بعض تلاميذه وكرمه الخليفة فكان لهم أثر كبير في النهضة العلمية بما أفرده ويعا

ترجموه عن اللغة اليونانية من كتب الطب

واهتمَ الرشيد بالترجمة بعد المصور غير أنه وجهَ أكثر حياته إلى نقل الكتب الطبية التي عثر عليها في أقرنه وعموريه. ويقولون أن يحيى بن خالد البرمكي عُين بترجمة المخطوط في ذلك الوقت<sup>(٢)</sup> ولكن هذا الذي كان في أيام المصور والرشيد لم يكن إلا ترجمًا معمولاً ل تلك النهضة الشاملة التي اتسم بها عصر المؤمنون وما بعده فإن الترجمة في هذا العصر قد تناولت إمارات الكتب من لغات كثيرة وتناولت أكثر فروع المعرفة

ويررون أن المؤمن كان يقرأ الكتاب المنقول بوزنه ذهبًا، وهذا إن يكن بعيد المحسوول من ناحية ، فهو يدل ، من ناحية أخرى ، على مقدار عنائه بنقل الكتب . ويبدل على ثالث الترجمين على النقل ثم تهافت الناس على القراءة والدرس — وهكذا حينئذ كان يعرف اليونانية والسريانية والفارسية والمرية وقطا بن لوكا البعلبكي وتابت بن قره الحرافي (٤٢١ - ٤٢٨) وبعد المسيح بن نعمة الحصي وبمحبي بن الطريق الذي كان يعرف اللاتينية ويورحان الطريق ويرحنا ابن ماسويه الذي عُين بنقل الكتب الطبية ، أو تلك بعض الذين كانوا ينقلون الكتب عن اليونانية والسريانية واللاتينية بينما كان غيرهم ينقل عن الفارسية والهندية والبطانية<sup>(٣)</sup>

فإذا تلقينا أن هذه المفردة في الكندي فلتأنبلع حقيقة كونه منجيًّا وقلبيًّا ورياضيًّا وطبيباً

ما هو واضح في بيان مؤلفاته

وكان للحياة الأدبية فيها من نشاط العرب في هذه الفترة من قارئهم فكان من الشعراء بدار (١٩٨ هـ) وأبو نواس (١٩٨ هـ) وأبو الماهية (٢١٣ هـ) وأبو تمام (٢١٧ هـ) وأبو عاصي (٢٢٠ هـ) وأبو عبيدة (٢٢٠ هـ) وغير هؤلاء وأولئك من أعلام الأدب والشعر

وهذه الناحية إلاّ تكون مستحدثة في حياة العرب فقد جدد فيها لون من الكتابة لم يكن معهوداً فلم يزاج العرب بغيرهم ونقل العلوم والفنون من اللغات الأخرى وهو الفلسفة والكلام ، كل هذه كانت سبباً في أن كبرت اللغة العربية نورة من الانفاظ الطيبة والاسطلاحات الفلسفية ومن غيرها من الكلمات المعرفة الكثيرة<sup>(٤)</sup>

(١) تاريخ العدين الإسلامي ١٣٨ م - ١٣٨ م (٢) تاريخ العدين الإسلامي ٣ م - ١٣٩ م - ١٤٠ م (٣) عصر المؤمنون ١٦٥ م - ٣٧٩ م و تاريخ العدين الإسلامي ٢ م - ١٤٢ م - ١٤٤ م (٤) عصر المؤمنون ١ م - ١٦٥ م

نُمَّ أن معاشرة الفتوح والفلسفه كانت داعية إلى اسلوب ضروري لها؛ هو الاسلوب العلمي البسيط القائم على المحة التقوية والبرهان البين.

وصلة الكندي بهذه الطبائع الأدبية ظاهرة في أسلوبه العلمي الذي طالع به ما طالع من العلوم والفنون والفلسفة وفيها يرويه لنا ابن خلگان من أن الكندي كان يسع أباً تمام وهو يلتقي بإحدى قصائد في حضرة أحد بن المنعم وكان آخر هذه القصيدة قوله:

اندام عمرو في ساحة حاتم في حلم احنت في ذكاء ياس  
ذلما سمعه قال «الامير فوق من وصفت» فقال أبو تمام على البيهية:

لا تسكروا ضري له من دونه مثلاً شروداً في الندى والباس

فأله قد ضرب الاقل نوره مثلاً من المشكاة والبراس<sup>(١)</sup>

فهل لا نجد في هذا ما يدل على أن الكندي كان على اتعال بالحياة الأدبية بحيث يذوق آثارها ومحبت يستطيع أن يأخذ شيئاً عن شاعر كير كاكي تمام

ثم انه كان من دواعي البيهية أن تعلم الحو ونقع في الدرارق، وهذا الآلة كان ملتقى الشعوب الاسلامية المختلفة حيث عاش الاطماجن بين العرب وتعلموا الفنون ودرسو الاسلام، وحسبك صيغة (حول ١٨٨ هـ) وتنبيه الاخفش (٥٢١٥ هـ) ثم الكساني (حول ١٨٣ هـ) وتلبيه المبرد والقراء (٢٠٢ هـ) حيث سكان العراق هؤلاء لقول به موطننا للنحو ولقول ان النحو بلغ الغاية في اواخر القرن الثاني الهجري واوائل القرن الثالث<sup>(٢)</sup>

وانت قد تجتب اذا قالت لك ان الكندي الميلسوف كان يتمثل بالنحو وال نحوين ولكن هذا هو الواقع فالمرجاني يروي عن ابن الانباري انه قال «رك الكندي المتسلق الى أبي العباس وقال له: أني لا أجد في كلام العرب حشوأ». فقال له أبو العباس: في أي موضع وجدت ذلك؟ فقال: أجد العرب يقولون: عبد الله فهم، ثم يقولون: إن عبد الله قائم. ثم يقولون ان عبد الله قائم، فاللفاظ متكررة ولمعنى واحد» ويروي المرجاني رد أبي العباس على هذا:<sup>(٣)</sup>

٩٩٦

والآن، وقد عرضت عليك صلة الكندي بمصره مجلد، فهل لا ترى أحدهما صورة واضحة للآخر؟ لقد رأيت — إذن قلت: انه كذلك

(١) وينات الأعيان ج ١ ص ١٥٢

(٢) تاريخ السنن الاسلامي ج ٣ ص ٧٤ — ٧٦ وBrief Islam ج ١ ص ٢٢٠

(٣) دلائل الاجهز من ٢٢٦